

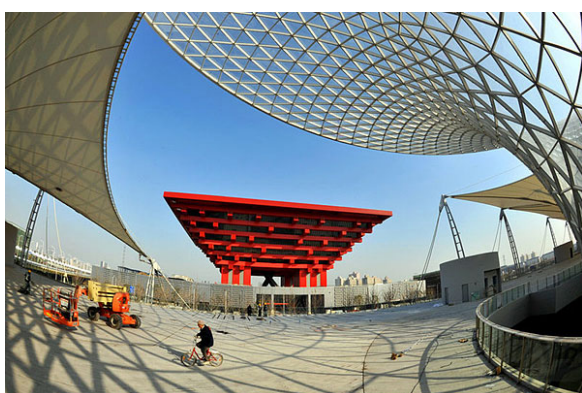
上海世博會在一年前、一天從藍圖變成現實。從3年前的那個秋天世博園區工程建設正式開始，在5.28平方公里的土地上，風格各異的各式世博會重要建築雨後春筍般崛起。中國館和31個省區市館和5個主題館的展示工作將於春暖花開的4月份預展，42個外國自建館中的33個已經開始裝修和布展，中國承建的42個租賃館、11個聯合館早已全部建成，3月底前大部分將完成布展。這就是中國的承諾。

世博會來了，這個百國同台萬般競妍的盛典日益臨近了！活潑可愛的藍精靈海寶、飄逸靈動的漢字“世”字形會徽、磅礴厚重的中國館“東方之冠”，青春驍動的志願者之“心”……撲面而來的世博信息，忽如一夜春風後，如花萬樹散街頭。全中國、全世界，都在期盼百日後的精彩。

人們期盼着，2010年5月1日，一個“虎虎”生威、如“虎”添翼的年份，一個充滿期待、孕育精彩的日子。這一天，人類歷史上迄今規模最大的一次世界博覽會的大幕將在中國上海開啓。為了圓一個夢，這個古老而又青春的東方民族夢想了百年；為了這一天，我們精心準備了八個春秋。

忘不了，2001年5月2日，中國在全世界第一個向國際展覽局遞交申請，正式申辦2010年世界博覽會；忘不了，次年的12月3日的“蒙特卡洛之夜”，中國上海以88%的得票率獲得2010年世界博覽會主辦權。有着150年歷史的世博會，第一次在發展中國家，在一個有着五千年文明的古國舉辦！忘不了，那一夜的黃浦江畔，燈如晝，人如潮，歌動九重霄。

從那一刻起，中國人以十年一劍的精神踐行承諾，精心籌備，給世界一個精彩！回首八年籌辦路，雖歷經波折，但向着目標前行的步伐從未停歇過。不期而至的非典、來勢洶洶的甲流、國際金融危機，中國政府高瞻遠矚、從容應對；自信的上海人民和全國人民齊心協力、同舟共濟，



世界我們準備好了！

“世界在你眼前，我們在你身邊”，這句世博志願者口號已成社會流行語。儘管園區志願者只有7.7萬個名額，竟迎來61萬海內外人士踴躍報名。無論你來自哪個國家、講哪種語言，“在這個城市的大街小巷，你都可以看到熱心為你服務的志願者！”當你漫步於街頭，當你穿行於地鐵，當你迎面遇見一張張洋溢着青春與熱情的志願者的笑臉，你會由衷地讚嘆：自覺、自信、自重、自律的“海寶一代”與“鳥巢一代”，都是名副其實最美麗的城市風景！

8年前，我們向世界莊嚴承諾：舉辦一屆成功精彩難忘的世博會！千金一諾。凝視一卷卷世博籌備的生動畫卷，依稀可見熔鑄于其中的中國經濟活力、社會和諧、文化自覺、民族自信。基于這份活力與魅力，一場精彩的世博必將由此演繹。

世博美國館將立華裔百姓牆

正在興建中上海世博會美國館將樹立起一堵特別的“百姓牆”。作為2010年上海世博會美國館的唯一合作夥伴，美國百人會將打造題為“美國華裔，同一家人”的展覽。百人會歡迎所有美籍華人上傳照片，共襄盛舉，並鼓勵華裔為美國館的興建捐款。

美國有300多萬華裔人口。世博會美國館的華裔展覽將顯示美國的特性，即美國不僅能包容各種文化，並且為所有人提供成功機會，同時展示美籍華人和中國淵源。

百人會舊金山分會前副會長顧屏山介紹說，“百姓牆”的主體由美國華裔的照片組成的電子牆，按中文姓氏播放，以顯示“同一家人”的理念，而當播放到在科技、文藝、政商、社會服務等各領域知名美國華裔時，他們的照片將突出顯示，以表彰他們對美國本地、中美交往、乃至全世界人民作出的貢獻。

鼓勵美籍華裔都上傳照片，活動免費。百人會同時鼓勵華裔為美國館的建設捐款。至今籌款尚有缺口。



美國華人精英組織“百人會”宣佈，作為2010年上海世博會美國館的戰略合作夥伴，百人會將在上海世博會美國館內打造一堵華裔“百姓牆”。圖為百人會理事楊雪蘭(右二)在發佈會上宣佈華裔“百姓牆”圖樣。

由於美國政府不能出資修建世博展館，美國館的經費只能來自民間。布殊政府對美國館項目不積極，遲至奧巴馬政府上台後，耗資6,000萬元美國館項目方纔啓動，至今籌款尚有缺口。

百人會承諾為美國館籌集300萬元，其中的200萬元已經由一名會員捐出。

百人會呼籲各界華裔捐資助學，購買美國館的磚塊，只要捐1000美元，刻有姓名的“磚”就可上世博會“美國華裔展”的電子牆上出現。2500元以上的捐助者還可獲得多張門票和貴賓活動入場券。民眾也可以認捐美國館的實體磚塊。

今年5月1日至10月31日在上海舉行的世博會預計將有七千萬人參與。美國館目前已經封頂，正在進行室內裝修。明年1月開始，華裔即可通過上述網站為美國館的“百姓牆”上傳照片。明年4月7日，百人會將在舊金山年會期間宣介和展示“百姓牆”，讓灣區人先睹為快。“百姓牆”在世博會後還將在博物館及其它公共場所展出。

中國僑聯啓動“親情中華世博行”主題活動

在上海世博会倒计时100天之際，中國僑聯21日在京啓動“親情中華世博行”主題活動，以更好地向廣大海外僑胞宣傳上海世博会，組織動員廣大歸僑僑眷與海內外僑胞一道，參與世博会、支持世博会、服務世博会。

據悉，“親情中華世博行”將開展一系列豐富多彩的活動。屆時，中國僑聯將邀請中國僑聯海外顧問、海外委員、海外青年委員、港澳委員等千余名海外僑領到上海參觀世博会，並通過他們帶動數十萬名海外華僑華人、港澳台同胞也來參與世博会。同時，中國僑聯將動員廣大歸僑僑眷通過“一封郵



上海世博不見不散—姚明、成龍向美國民眾發出熱情邀請，請姚明和成龍這兩位最具有全球知名度的華人明星作為2010上海世博會的形象大使，連同來雙雙亮相美國洛杉磯，為世博會推廣活動助陣。

件”“一個電話”“一封家書”等形式向身在海外的親人宣傳上海世博会。

此外，“親情中華世博行”還將開展多種多樣的文化活動，這些活動包括：省區市聯動的區域經濟發展論壇和招商引資活動，以“城市，让生活更美好”為主題的第11屆華僑華人學生作文大賽，面向海外華僑華人青少年的世博夏令營，以世博会為主題的書畫攝影作品征集評比和展示活動，以及“親情中華世博行”大型文藝晚會等。

招工

純正指壓推拿足療 招聘新員工，須有合法打工身份。有經驗且英文流利者優先，無經驗英文流利者可訓練。待遇及工作環境俱佳。

工作地點：哥倫布市、匹茲堡及克利夫蘭
意者請電牛先生：503-7501523

靈性導師 心靈醫師 靈感講師

Learn from me, for I am gentle and humble in heart, and you will find rest for your souls. —Matthew 11:29
你們當負我的軛，學我的樣式；這樣，你們心裡就必得享安息 馬太福音 11:29

I am the Alpha and the Omega, the beginning and the end, says the Lord, who is, and who was, and who is to come, the Almighty. —Jesus Christ —Revelation 1:8
主神說，我是阿拉法，我是俄梅戛（阿拉法俄梅戛乃希臘字母首末二字），是昔在今在以後永在的全能者。啓示錄 1:8

EUNJU Gina SMITH
Spiritual Teacher, Healer, Inspirational Speaker
H:330-650-4342 C:330-858-7315

蔣磊律師事務所

我們是一個年輕，充滿幹勁，和多元化的律師事務所，願為社區提供廣泛的服務。

主要業務：

- * 商業及公司法：合同，公司組建，管理，和變更，連鎖經營，勞工，環保問題，公司並購，中國相關的服務：僱傭勞工，商業夥伴，房地產開發
- * 移民入境(全美國範圍服務客戶)計術人員 H-1B 簽證，就業居留，勞工卡，婚姻和家庭簽證 移民，外國人未婚夫 K-1 簽證，旅遊簽證，J-1 簽證居留獲免，轉換身分，遣送，公民，庇護
- * 房地產：房地產交易，1031 交換，租賃，驅逐，銀行收迴，環保問題
- * 財產與信託：遺囑，信託，家族財富轉讓，私人慈善基金會，行政和司法財產移交和訴訟
- * 知識產權 (全美國範圍服務客戶)申請美國專利和商標，申請國際專利，購置和管理專利，商標，版權，著作，及商業秘密

蔣磊 律師

Tel: (440) 835-2271; Fax (440) 835-2817
Email: info@leijianglaw.com Web: LeiJiangLaw.com
Add: 26915 Westwood Rd, Suite B4, Westlake, Oh 44145

趙文寧醫生

★各種病症疼痛，傷科診治★歡迎大多數醫療保險，歡迎免費諮詢★並且專門診治：
(1)撞車後傷痛 (2)因工作引起的傷痛/勞損，可為傷情提供法律索賠，補薪所必需的醫診報告，傷者不論對錯不必自付診療費

趙文寧 醫生
預約：週一至週六 9:30AM- 6:00PM E-Mail: zhaoable@yahoo.com

治療車禍工傷 電話：216-581-0321
病痛，提供法律 地址：Able Chiropractic Clinic
律索賠報告！ (Maple Town Shopping Center)
15751 Broadway Ave., Maple Hts, OH 44137

陳英麗律師

(GRACE Y CHAN ATTY AT LAW)
Licensed in Ohio and Pennsylvania

辦理：移民 * 教授 * 研究人員 * 國家利益豁免 * 意外傷害索賠 * 廚師 * 親屬移民 * 技術移民 * J 豁免 * L.B.F.H.K * 離婚，生意買賣

Tel: (330) 759-2044; (216) 548-1879; Fax: (330) 759-3016
E-MAIL: gchanimmigration@sbcglobal.net
2999 PAYNE AVE CLEVELAND OH 201B,
Youngstown office address:
4503 Logan Way, Suite A, Hubbard, OH 44425

Richard T. Herman & Associates

理查·赫爾曼律師

專精：車禍，移民，刑事，商業，家庭，職業僱傭

電話：(216) 696-6170
815 Superior Avenue, Cleveland OH 44114

曉月課後文化班

藍月國際文化交流中心主辦

師資：曉月、湯錚、劉居冠、湯簡、陳閱文等
客座教授：張小倫、陳思瑞、凱文等
課後課程：中文、英文、數學、民樂、圍棋、中國象棋、舞蹈、繪畫

學員年齡：5歲以上
Twinsburg 學區校車直達；Solon 學區提供接送
夜校課程：美術、中文寫作、英語、攝影、攝像及各類講座

地址：9810 Ravenna Rd. Twinsburg OH 44087
電話：216-3750120 電郵：qiuyan409@hotmail.com

紐約人壽保險公司

New York Life Insurance Company
2999 Payne Ave. Suite 118
Cleveland, Ohio 44131
www.newyorklife.com

The Company You Keep®

- 人壽保險 Life Insurance
- 各類年金 Fixed Annuities *
- 長期護理保險 Long Term Care Insurance
- 子女教育儲蓄 Education Funding Strategies
- 退休儲蓄計劃 Retirement Funding Strategies

呂永堅 Member MDRT
Steven Lu The Premier Association of Financial Professionals®

- Agent With New York Life For 20 Years
- 2009 Qualifying & Life Member Of Million Dollar Round Table

電話：216-861-0182
電郵：slu@ft.newyorklife.com

The offering documents (policies, contracts, etc) for products from New York Life and its subsidiaries are available only in English. In the event of a dispute, the provisions in the policies and contracts will prevail.
對於保單、合約等相關文件，紐約人壽及其子公司僅提供英文版本。如有爭議，一律以保單和合約中的條款為準。
* Issued by New York Life Insurance And Annuity Corporation (A Delaware Corporation)